



JARDIN BOTANICO

De todos los paseos que componen el Prado, tan extenso y vario, tan bello y sugestivo en toda estación, es este del Botánico el que atrae al público más meditativo, estudiosos generalmente, y también por supuesto a enamorados a los que basta su mundo. Apacible y sereno, el Jardín Botánico ofrece aspectos de extraordinaria belleza en los viveros y plantaciones, afeados solamente por los horrendos títulos en latín puestos a cosas tan bellas como estas flores de lotos. — (Foto Juan Caruso).



Retrato de A. B. Escultura de R. Chiesa. Premio al retrato de escultura.



Figura. Oleo de Andrés Feldman. Segundo premio de pintura.



Maria Abelina. Premio Banco República. Escultura de P. Serrano.

XI SALON NACIONAL DE BELLAS ARTES

POCO a poco se adentra en nuestros artistas plásticos la convicción de que el estudio constituye la base seria de toda realización. La intolerancia, que va dejando paso a la conciencia, se ve sin reflejos de pretendidas improvisaciones e imitaciones que no lleva al pintor o al escultor por un camino serio y seguro. Y en cada nuevo Salón, aunque desde luego se adviertan fallas de importancia, se sobrepone el esfuerzo y el deseo entusiasta de vencer en una lucha difícil pero leal, con la verdad. La generalidad de las obras presentadas en el actual Salón, emergen de ese constante deseo, y si apartamos algunos puntos que culminan, anotamos otros que, por su gran adelanto, merecen las distinciones otorgadas o el estímulo de la aceptación. Entre los primeros citamos el Gran Premio de Amézaga. Su "Autorretrato". Es una obra

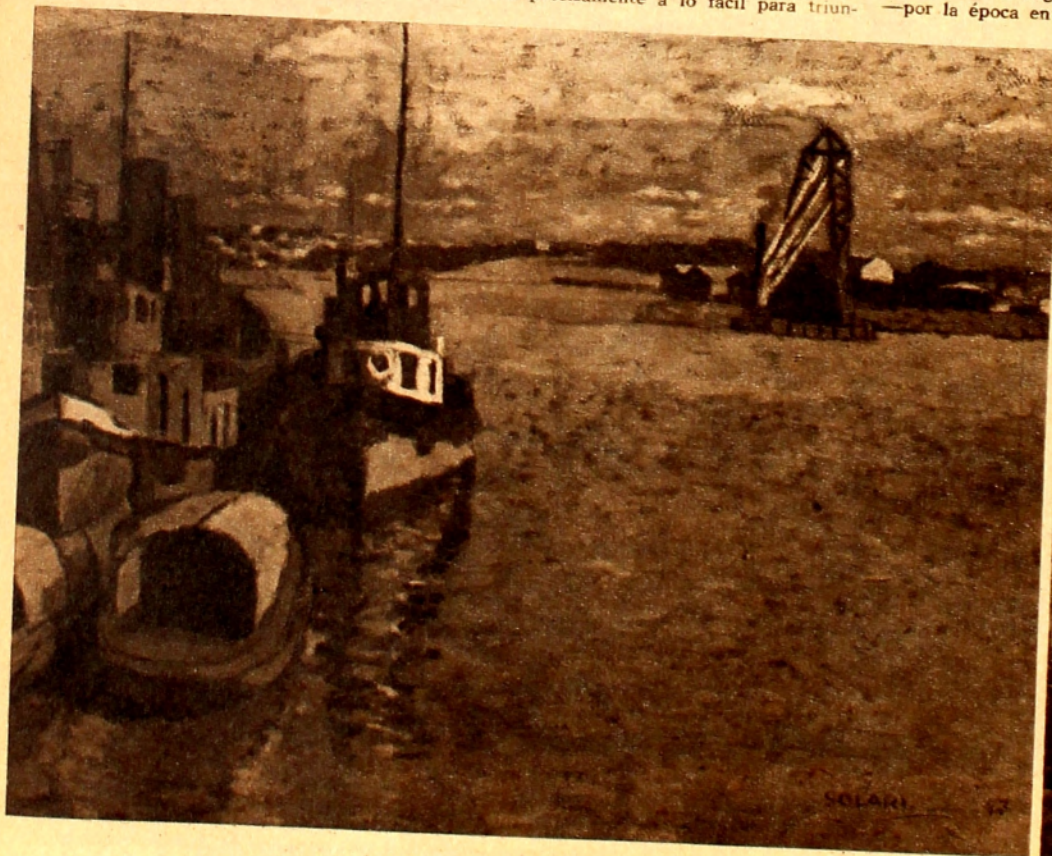
fuerte y expresiva. Con marcada vida interior. Un hálito de humanidad envuelve cierto tinte trágico. Como pintura, está conseguida en carácter y sinceridad de medios. De tal cuadro nos volveremos a ocupar. El "Paisaje" de Arzadum, de colorido sumamente tonal y de calidad, habla nuevamente de este buen pintor nuestro. Guillermo Rodríguez logró el Primer Premio de pintura con "Valle de las Calandrias", un cuadro de buen tamaño, y que interpreta un paisaje con fondo de sierras. Abarca un gran espacio y la atmósfera se siente en el cielo, aunque notemos cierta sequedad en la generalidad de la obra. Es sin embargo uno de los mejores Paisajes que realizó el pintor. El segundo premio correspondió al joven Andrés Feldman. Hasta no hace mucho pasaba por un momento de búsqueda y de estudio. En esa inseguridad, no fué precisamente a lo fácil para triun-

far, sino que con lo que presenta en el Salón, vemos que eligió el sendero de la dificultad. Ello es un galón para Feldman, que ha obtenido junto a su reacción, un merecido premio. De colorido fuerte y de correcto dibujo, esta figura marca sin duda el comienzo de buenas realizaciones en su pintura.

Los bocetos del concurso de composición mural para la Facultad de Arquitectura, dan al Salón un nuevo tema, al desarrollar la capacidad de nuestros artistas. Estos han presentado bocetos que, si en algunos casos denotan comprensión certera de la pintura mural, en la mayoría adolecen de una base firme y, como lo hemos destacado en muchas oportunidades, se hace imprescindible la fundación de un taller mural para el desarrollo serio y total de tan importante pintura. Berdiá ha realizado una buena composición. Con un centro geométrico, desplazó en un fondo interpretativo de todas las facetas de la creación de la arquitectura, una semi frontal y significativa serie de imponentes estilos. Lástima grande que las figuras del ángulo derecho, desprovistas —por la época en que están situadas— de

un ropaje más en ritmo, aparezcan pobres y apagadas. Anotamos cierta cargazón. El detalle en grande creemos que Berdiá pudo realizarlo mucho mejor de lo que lo hizo. Por el contrario, Aguerre estira un horizonte a través de un grupo de figuras que cercan la alegoría expresiva. No se concreta sólo al tema cerrado, sino que suelta en un feliz y alegre colorido, la canción libre y espiritual que parece llamar a construir. La obra de M. Pareja se halla dislocada y falta de base. Es una composición que aunque busca afanosamente un ritmo, éste se pierde por vaguedad y falta de definición en la forma. En próxima nota seguiremos comentando tales trabajos.

La escultura no ha llegado en este Salón a igualar las pasadas piezas. Es en general deslucida, y salvo contados trabajos, logra estar representada dignamente. Un torso de Moller de Berg, fuera de concurso, es una conquista para este artista. El primer premio, de J. José Calandria; cabeza de real firmeza y contenido. Tal vez rígida en la forma. M. Lamella, valientemente se da en un "desnudo" que busca la clásica línea. Hermoso estudio que de-



Paisaje. Oleo de Solari. Tercer premio de pintura.



Flores. Oleo de R. Borella.



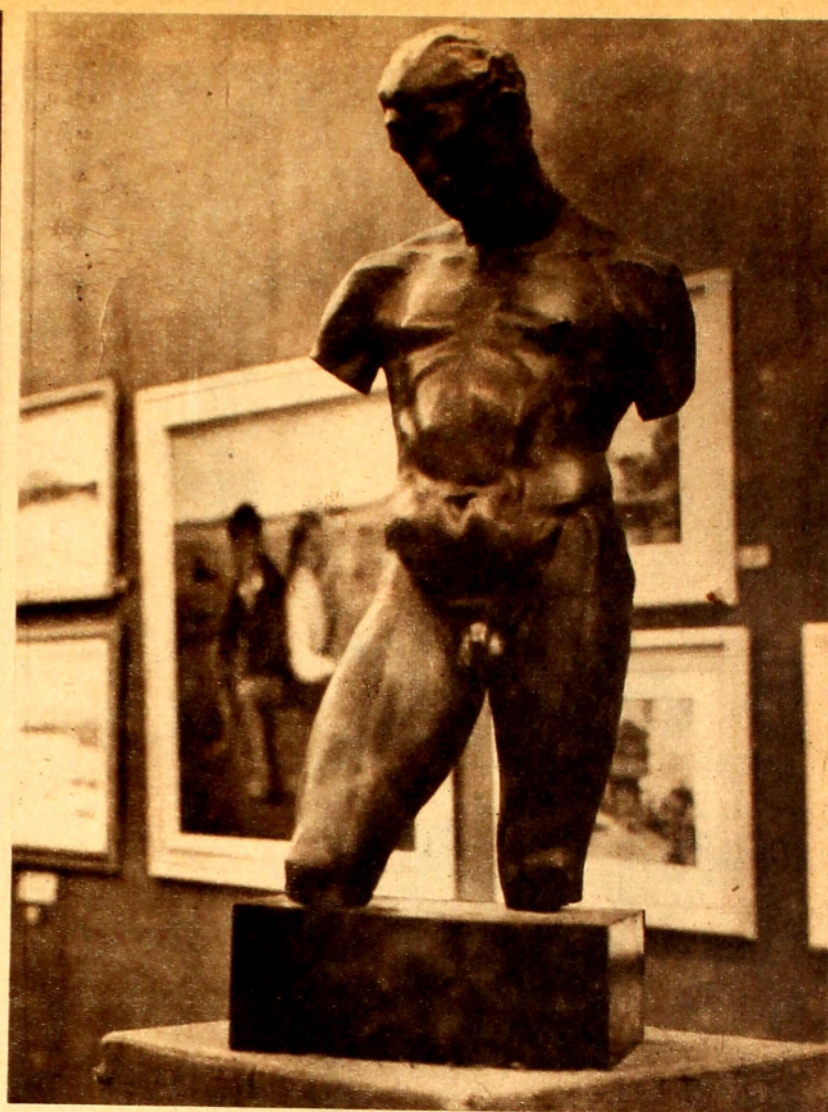
Retrato. Pastel de D. de Santiago. Premio al retrato.

nota la seriedad en que se funda su escultura. Anotamos una estilizada cabeza de Serrano titulada "Maria Avelina", obra de depurado estilo. Nos parece que a pesar de esto, no debe dejar escurrir la forma.

El premio al retrato se le adjudicó al "Retrato de A. B." del escultor Chiessa. Yeso correctamente modelado que acusa expresión. "El pescador" de Bais, tercer premio, trata siempre de dar vida a tipos característicos. Su original temperamento, está traducido en la escena tan común y sin embargo tan rica. Furest Muñoz con su premio a la composición, presenta un conjunto de mérito. Anotamos un buen desnudo de Meisner. El premio de escultura para artistas extranjeros lo ganó la Srta. E. Pascuali Marchessi, un desnudo que aunque sin lograr valores muy destacados, se hizo acreedor al estímulo. Y otro de niño de la escultora Togores. Este delicado yeso, no encierra la decisión de otros de la artista, pero constituye una pieza realizada con cariño.

Volveremos a la pintura para hallar en Borella un colorista, en su cuadro "Flores", composición fresca, y marcada en la manera peculiar de su pintura. El premio al retrato de De Santiago, trabajo al pastel, lleva implícito un cuidadoso colorido y trazo. Debemos destacar en la faz original y espontánea, unos cuadritos de Jorge Brito, joven pintor que audazmente define zonas de color con gracia de mancha. Entre los nuevos valores hallamos un retrato de la Srta. A. Cabrera y un marcado adelanto en Guidobono, cuya Naturaleza Muerta, es un esfuerzo meritorio. También trabajos de Amaral y Villalba, jóvenes del interior que prometen.

Vemos un cuadro de Cúneo de singular colorido y de difícil enfoque, contrastando sus rojos con la palidez de la espátula de Espínola Gómez, que derrocha materia en un cuadro de gran tamaño, en el que a veces es impotente para dominar la forma. Sin embargo, su pintura posee carácter, y es de esperar mucho adelanto. Rudyk, me-



Desnudo. Premio adq. Intendencia Municipal. Obra de M. Lamella.

reció la atención por un estudio nocturno, y Scagliola imprime fuerza en su autorretrato, esfumando las tintas en el paisaje. Schenone Puig, aún con colorido opaco, se adelanta con un desnudo. Bustamante Guerrero, encara con buen criterio dos paisajes, en los que prima un buen esfuerzo, y Presno con distinto estilo, cuya simpleza de planos coloridos deben a nuestro entender ceñirse más a una sólida arquitectura. Salvo Mendy mejoró mucho. Los paisajes, cuyos primeros planos de sombra nos dejan ver un fondo de luz, son un aporte valioso. Gil Janeiro presenta dos telas de composición algo irregular, pero buscando en el color materia para desenvolver su tema. Gurewich con los grises plomizos de su paleta, encara un tema difícil, y Martín, en una cabecita de un tono general tocado con gracia, vuelca su inquietud. El autorretrato de Prati, se halla pintado con cuidadoso esmero y sabia entonación. Para terminar, destacaremos "figura" de E. Ribeiro, muy buena; los paisajes de Z. Baitler, flúidos en su impresionismo, y los de Montero Zo-

rrilla. "Retrato de niño" de B. Lisardy, entonado en una paleta baja pero rica en matices. En Ventayol, hallamos un color fuerte y decidido, así como en Mazzei vivos verdes. Maria R. de Ferrari alienta una composición de dos figuras con fondo campesino, y Vieytes es expresivo en las figuras, así como Hellgren en un paisaje de claros contrastes de tonos. Fuera de concurso aparecen obras de De Santiago, con su estilo característico, y dos paisajes de un gran adelanto de Celia Giacosa. Esta pintora va poco a poco encontrando la calidad.

Siendo el XI Salón, margen de más de doscientas cincuenta obras, número que sobrepasa la cantidad de otros Salones, fácil será advertir que nos es imposible, en esta nota, hablar de todas ellas como sería nuestro deseo. Seguiremos por lo tanto desde las columnas de la edición diaria, comentando los valores de tal manifestación nacional de arte, que ha contado con el aporte de casi todos nuestros artistas.

E. V.



Composición para mural. Obra de Ricardo Aguere. Premio especial de pintura.

OBRAS
MAESTRAS

Nº187

O.K.
47

AUTO RETRATO

REMBRANDT



Son
Brillantina
y Perfume
a la vez!

Luce el atractivo de una
cabellera brillante y bien peinada,
con la distinción que otorgan
los aristocráticos aromas de las
Brillantinas Atkinsons.



Brillantinas Perfumadas.
ATKINSONS

ABT-U 13

PANORAMA DEL FOLKLORE MUSICAL URUGUAYO

¿Se halla en vigencia el folklore musical uruguayo?

EN esta naciente ciencia del folklore, es frecuente aunque absurdo, que las teorías precedan a la etapa del acopio de los materiales. En el orden de la música, no se han publicado todavía en el medio americano las grandes colecciones de relevamiento folklórico, pero desde hace años no existe persona que se haya acercado al tema y que no tenga su teoría al respecto. Por ejemplo: hemos oído decir muchísimas veces que nuestra música popular proviene de la música popular española. Y aunque sea inconcebible, todavía a nadie se le ha ocurrido cotejar científicamente ambos cancioneros en sus líneas generales,

tas grabaciones de música popular que hemos recogido en el corto lapso de dos años y en sólo quince viajes de relevamiento por el interior de la República. Si ello no fuera todavía suficiente, tiene el propio montevidiano un hecho de fuerte prosapia folklórica que pasa casi todos los días ante su vista y oído: el riquísimo juego del tamboril, cuya rítmica recibida por tradición oral, iletrada, poco tiene que ver con lo que se conoce de cancioneros africanos y que además se distingue perfectamente de los membranófonos brasileños o antillanos.

La segunda teoría que sustenta que todo lo nuestro es simple producto de importación, falla por su equivocado planteamiento. Ningún folklore nace por genera-

CLASIFICACION DE LAS DANZAS PRACTICADAS EN EL URUGUAY

1. DANZAS COLECTIVAS.

Varones solos, mujeres solas o varones y mujeres - sin reconocerse como parejas - ejecutan las evoluciones.

2. DANZAS INDIVIDUALES.

El hombre solo o la mujer sola realizan la danza.

3. DANZAS DE PAREJA.

Hombre y mujer se reconocen como compañeros y danzan con ese carácter.

INDEPENDIENTE Bailar de dos. Las parejas realizan sus evoluciones sin relación con las otras parejas. Ejecutadas en cuarteto son híbridas.	GRAVES-VIVAS Alto y lento con tiempos vivos.	REJALOSAS O RICALASAS Aguas y vivas, en tiempos vivos, generalmente con palmas, castañetas y zapateos.	REJALOSA Fandango, Gato, Trimeza, Jota, Huella.
SUELTA Hombre y mujer bailan sueltas. Compensatoriamente se toman las manos o se entrelazan en figuras como el vals.	SEMI-GRAVES Ceremoniales, tiempos moderados.	EN CONJUNTO Bailar en línea, cuadrilla, etc. Las parejas coordinan sus evoluciones con otras parejas.	Gavota Minué, Rigodon, Contradanza, Minué, Cuadrilla.
TOMADA Hombre y mujer bailan principalmente tomados.	ENLAZADA Se toman sin estrecharse.	GRAVES-VIVAS Alto y lento con movimientos alegres.	Cielito, Pericon, Media Cien, Candombe, Lanceros, Pas-de-quatre.
INDEPENDIENTE La pareja baila sin relación con otras parejas.	ABRAZADA Se toman prácticamente.	VALS Polca, Mazurca, Galop, Varsoviana, Redova, Chotis, Habanera, Simarilla, Scatling.	Milonga, Tango, Ranchera, Modernos.

NOTAS:

Se adopta la clasificación de Carlos Vega creada para las danzas practicadas en la Argentina, siguiendo criterios consagrados. Véanse las clasificaciones de Curt Sachs. Esta clasificación sólo se refiere al aspecto coreográfico de las danzas. Se subrayan las danzas nacionales. La abreviatura "Ex" indica que por excepción no socializada se bailaron en el Uruguay dichas danzas. A veces son simples inmigraciones transitorias y reducidas, como el Gato.

no desde luego en un hecho aislado que, como tal, puede constituir una excepción no socializada. Los alcances de este grave problema quedan fuera de las limitaciones expositivas del presente artículo. Nos referimos a él, como ejemplo de este estado de cosas entre nosotros.

Corren además en nuestro medio ambiente dos teorías apresuradas y negativas con respecto a la existencia de un acervo musical en el orden popular. La primera sostiene que nuestro folklore se halla ya completamente perdido; la segunda, que algo queda pero que ello es simple producto de importación.

A la primera debemos contestar con un documento simple y evidente: las clasifi-

ción espontánea. Más aún. Con respecto a su comunidad con algunas danzas argentinas o con otras riograndenses en los departamentos norteros, debemos decir que lo que ocurre simplemente es que el mana folklórico no coincide con el mapa político; en primer término, porque su origen es anterior a la Revolución de Mayo de 1810. Los grandes cancioneros cabalgan por encima de la geografía. Y los grandes cancioneros son las reales unidades musicológicas más aún que las razas, las naciones o los simples ámbitos geográficos. Por lo menos son las unidades sonoras, y de sonido se trata cuando uno se refiere al folklore musical. Todos los países de América comparten con sus vecinos sus es-

especies populares. El folklore se rie de la geografía. Una derivación de este problema estaría en esa otra proposición que se la agitado en ambientes más o menos cultos: tal danza proviene de tal región extranjera, luego no es nacional. En pura ley folklórica, crear es deformar en su más alto y noble sentido. Sería lo mismo que negar autenticidad andaluza al "cante jondo" porque provenga de un vasto cancionero árabe que penetró en España durante el milenio de la dominación, el cual su vez parece provenir de la antigua cantilación hebrea, dada la curiosa similitud del canto de la sinagoga con el del tablao andaluz.

Los primeros ensayos folklóricos

Tres personas nos han precedido aisladamente y en forma esporádica en esta tarea apusicológica. Justo es consignar sus nombres. La primera pautaación de música popular rioplatense data de 1883, cuando

Fuera de estos tres aislados intentos y de algunas partituras de salón que contienen motivos criollos — los pericones y estilos de Grasso, Leopoldo Díaz, Bernabe Obeso, Carmelo Calvo, Bruno Goyeneche y Pedro José Saralegui o las pautaaciones aisladas de "El Fogón" benemerito — ningún otro documento nos conecta con nuestro pasado musical en el orden popular y por la vía de la notación. En toda América, por otro lado, ocurre lo mismo. Salvo dos o tres compases sueltos de algún viajero apresurado de los tiempos coloniales — ¡vaya uno a saber qué fidelidad pueden tener! — ninguna otra cosa queda de sesenta años atrás. La escala pentatónica fué fijada recién en 1897 por el músico

cuzqueño José Castro, y el libro capital de los esposos d'Harcourt "La Musique des Incas", sobre el cual se apoya a veces cierta pretendida reconstrucción de la música del incanato, fué impreso en 1924 y

dos, desde luego — sabemos que se practicaron hasta 1850 en el Uruguay siete especies en el orden de la canción popular. Son ellas: Triste, Cielito, Media Caña, Refalosa, Cadena, Perico y Mal-Ambo. No se extrañe el lector por estas tres últimas. La referencia fué estampada por el viajero Espinosa que llegó al Uruguay en junio de 1794 en el viaje de las corbetas "Descubierta" y "Atrevida", quien asegura que oyó cantar al gaucho o "guazo" — como él llama — de nuestro campo, unas "raras seguidillas desentonadas que llaman de Cadena, o Perico o Mal-Ambo, acompañándolo con una desacordada guitarrilla que siempre es un tiple".

Cielito, Media Caña y Refalosa, se dan en su forma vocal y en su forma coreográfica, razón por la cual los veremos figurar también en el cuadro de las danzas.

Desde mediados del siglo pasado a la fecha, sabemos por testigos presenciales y hasta por la referencia bibliográfica que

Las Danzas

La publicación del cuadro de clasificación de las danzas que se practicaron en el Uruguay, nos exime de comentario, excepto en dos casos que quizás provoquen alguna duda en el lector.

Entre las danzas colectivas hemos hecho figurar las "Danzas guerreras de los charrúas". No es una fantasía deductiva. Nos apoyamos en el llamado "Códice Vilardebó" que se conserva en el Museo Histórico Nacional. El Sargento Mayor Benito Silva, refugiado en 1825 en una tribu charrúa, trae una referencia trascendental acerca de su vocabulario y asevera que "La señal de que el enemigo se acerca, o de alarma es una llamada con una guampa y ponerse a dar vueltas en hilera unos detrás de otros, mientras que las mujeres se ponen a cantar de un modo lúgubre que hace enterrecer".

Hemos diferenciado perfectamente el Ri-



EL GUITARRERO. Sus melodías fueron registradas en Durazno en 1943 por Isabel Aretz-Thiele.



EL ACORDEONISTA. Nos registró en Paysandú una antiquísima Polca cantada. (Foto de Apolo Ronchi).

Ventura R. Lynch publica su célebre folleto "La provincia de Buenos Aires hasta la definición de la cuestión capital de la República". Una de sus melodías fué recogida de un paisano por el coronel oriental Andrés Baraldo. Se trata de un pericón.

La segunda pautaación la hallamos en 1911 cuando el pianista alemán Albert Friedenthal edita en Berlín su "Stimmen der Wolker" que trae un bello estilo uruguayo y el Pericón de Gerardo Grasso. Friedenthal había estado en Montevideo en 1890 y además en 1913 publica su libro "Musik, Tanz und Dichtung bei den Kreolen Amerikas" en el cual analiza la forma estrófica de la Décima.

En 1943, la investigadora argentina Isabel Aretz-Thiele realizó el primer cateo científico de nuestro folklore. La acompañamos en su tarea y recogimos en Montevideo, Minas, Durazno y San José, unas 150 melodías.

recogido unos años antes de fuentes humanas que aún viven.

En 1945 el Instituto de Estudios Superiores, al través de su Sección de Investigaciones Musicales nos proporcionó un grabador eléctrico y los discos vírgenes correspondientes. Llevamos ya dos años de trabajo y hemos logrado tomar unas seiscientas grabaciones, verdaderos tesoros muchas de ellas, de literatura y música popular. Esperamos llegar a los dos o tres millares antes de echar las bases de las formas arquetípicas de nuestro cancionero. A manera de anticipo iremos sacando a luz en próximos artículos algunos de sus más interesantes y auténticos ejemplos.

Con la simple enumeración y clasificación de las danzas y canciones que se dan en nuestro ámbito territorial, cerramos el presente comentario inicial.

Las canciones

Por documentos fidedignos — no pauta-

constituye la llamada "fuente seca", que el Uruguay dispuso de otras siete especies diferenciadas de la canción, coincidentes probablemente algunas de ellas con las anteriores: 1) Estilo, Triste o Décima, 2) Cifra, 3) Vidalita, 4) Milonga, 5) Vals, 6) Tango y 7) Canción criolla, sobre la forma literaria del romance, la sextina o el cuarteto octosilabo asonantado en su tercer o cuarto versos pero sin continuación romancada de rima (recuérdese "La loca del Bequeló" o la "Canción del carrero").

Además, se cuenta con muchas otras suertes vocales que, melódicamente, repiten las canciones anteriores y por lo tanto no configuran una especie musical distinta. Tales, la "Payada de contrapunto", el "Compuesto" (hecho preferentemente por Estilo o por Milonga), el "Trobo" o "Décima en glosa", sobre melodía de Estilo y las viejas "Serentas" casi siempre en forma de Vals.

tual Africano que llega durante el coloniaje del muy posterior Candombe que, de acuerdo con todas las referencias de los memorialistas de la primera mitad del siglo XIX, sólo se trataba de una variante pantomímica parecida a la antigua Contradanza, por la formación "en calle" — el "lonways" de la Contradanza — de hombres frente a mujeres, y por la "rueda" que tanta similitud tiene con el "round" de la vetusta "country-dance". No aventuramos teoría con respecto a la influencia de la danza inglesa sobre el Candombe. Solamente decimos que se trataba de una danza que corresponde a la misma clasificación.

Desde luego que este cuadro no es definitivo, pero de todas maneras, hora es de tender las grandes líneas generales. La aparición de algunas danzas quizás provoque extrañeza; en artículos posteriores iremos justificando esas inclusiones.

Leuro AYESTARAN.



Mariano Benlliure trabajando en su estudio sobre una obra de mármol. (Fotografía tomada en 1914).

EL ESCULTOR MARIANO BENLLIURE

EXTRAORDINARIA en méritos artísticos, resulta asombrosa en cantidad la obra escultórica de Mariano Benlliure que, en más de sesenta años de trabajo, por supuesto que intensísimo — creó un mundo de imágenes de piedra, de mármol, de bronce, apenas concebible por su número y por las proporciones monumentales de gran parte de esa creación. Cuando toda esa obra pueda catalogarse parecerá imposible que haya sido suficiente la vida de un hombre, bien que dilatada, para realizar toda esa labor de indiscutible calidad. Sólo lo recordado y visto, en el repaso ligero hecho para recordarlo en este homenaje a su memoria, basta para absorber una vida entera; y quedan todavía todos los intentos no terminados, la obra no reseñada de su casa de Madrid, de su quinta de Villaalba, de su estudio.

Fue en realidad un trabajador incansable, pero sobre todo, estuvo dotado de una capacidad creadora, y de una potencialidad que solamente los privilegiados pueden poseer. Hasta el último instante de su vida, estuvo domando la piedra para desbastarla y hacerla expresión de belleza y de

espíritu. Falleció repentinamente "en su estudio donde había estado trabajando hasta última hora de anoche, según su costumbre", dice el telegrama. Y ese es el más elocuente epitafio al hombre de 85 años que, cuando tenía cumplidos apenas cinco de edad, ya trabajaba la cera haciendo figurillas que salía a vender por las calles de Valencia. Más adelante, sin haber dejado de ser todavía niño, tallaba puños de bastones, muñecos para "pesebres" y "nacimientos", pero sobre todo, santos y toreros. Era la vocación, pero también la facultad innata, tradicional, del imaginero. Esa condición le fue dando artesanía, pero sobre todo, y esto es lo principal, le creaba con el modo de expresión, el espíritu creador. Estaba en la calle, y de ella tomaba los elementos inspiradores, y los modelos, penetrando en el hondo sentido popular que caracterizó después lo más genuino de su obra. Mariano Benlliure fue, efectivamente, la plasmada expresión de lo popular español en sus toreros, en sus beatos, en los bajos relieves puestos a los monumentos españoles.

Pero hasta tanto, vivía en la calle enriqueciéndose de observación plástica de la realidad. Más tarde fue aprendiz de platería, y eso le procuró a su inspiración los primeros elementos reales de la técnica. Con algunos ahorritos fue a Italia por la que viajó, como los renacentistas, a pie con la mochila y los bártulos al hombro, pintando acuarelas y vendiéndolas a veces, para mal vivir.

Volvió a España, ya con años mozos, y expuso la primera escultura: se titulaba "Accidentes"; no se trataba sino de un moñiguito. La sorna madrileña de los críticos solemnes, apenas disimuló su bafa. Pero le gustó al público que adivinaba en

BAÑE A SU BEBE CON JABON PALMOLIVE!

Brinda una
protección perfecta
al delicado cutis infantil!



Tesoro mío!
Pedacito de mi vida!..

Todo él es tan tierno... tan precioso. Y especialmente su cutis, maravilloso capullito de seda, que cualquier cosa puede irritar. Mi mayor preocupación es brindarle una protección perfecta y por eso, para bañarlo uso únicamente Jabón Palmolive.



Palmolive es
el jabón puro y suavizante...

...que mantiene el cutis de mi bebé, sanito y bien protegido. La cremosa espuma de Palmolive es una suave caricia para el delicado cutis infantil, que limpia sin irritar.

Y después del baño...



Vean que feliz está mi bebé... Se siente cómodo... fresquito con una gratísima sensación de bienestar después de su baño diario con Jabón Palmolive. Y yo... estoy tan feliz y contenta como él... porque en Jabón Palmolive he encontrado el mejor protector de la salud de su cutis.

BAÑE

¡Vd. también a su bebé con jabón Palmolive!..

Palmolive es el Jabón que brinda una perfecta protección al delicado cutis infantil. Jabón Palmolive mantiene el cutis de su bebé sanito... limpio... bien protegido.

Y ahora también
en su nuevo tamaño
de \$0.30



CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA



Benlliure al lado de una de las hermosas esculturas del jardín de su casa.



"La Bailaora", escultura en mármol, policromada, que está en el palacio Taranco, de Montevideo, sede del Ministerio de Instrucción Pública.

aquella innovación a la frecuente solemnidad hierática de la escultura, de gestos adustos y actitud forzada, una nueva manera más cercana a su sensibilidad, por la figura de aquel mozalbete vestido por accidente con trajes talarés que no bastaban a restarle la tunanería del gesto y la gracia del movimiento.

Tuvo Benlliure su mecenazgo en uno de esos duques de antaño, que compró el "mozaguillo", le abrió los salones aristocráticos, y lo impuso a la consideración de las gentes. Es un duque que merece citarse, pues a lo mejor sirve de ejemplo: Fernán Núñez se llamaba, y con sólo haber hecho esto que hizo, justifica el duquesado que sin duda lo adquirió por cosa menos importante. Lo que sigue después ya es biografía: premios en Exposiciones, grandes

certámenes, honores, puestos académicos, fortuna.

Pero de toda su obra, tan sorprendentemente numerosa, lo más representativo es precisamente lo popular. No los héroes majestuosos, no los guerreros, no los dioses más o menos mitológicos; sino la "Bailaora", el "Coleo", la "Salida", escenas de torería y lidia y de baile; y al mismo tiempo la imaginería religiosa, desprovista de patetismo, y vuelta a humanizarse con dolor de expresiones, y no de gesticulación.

Mariano Benlliure quiso apoderarse del movimiento para esclavizarlo en la quietud, y lo consiguió dándole vivacidad, alegría y gracia de maravilla a ese mundo de imágenes en piedra, en bronce, en mármol, que con tan grande amor a las formas puras, hizo surgir vivas y pujantes a la luz del día. — A.



Estatua ecuestre del General San Martín, erigida en Lima.



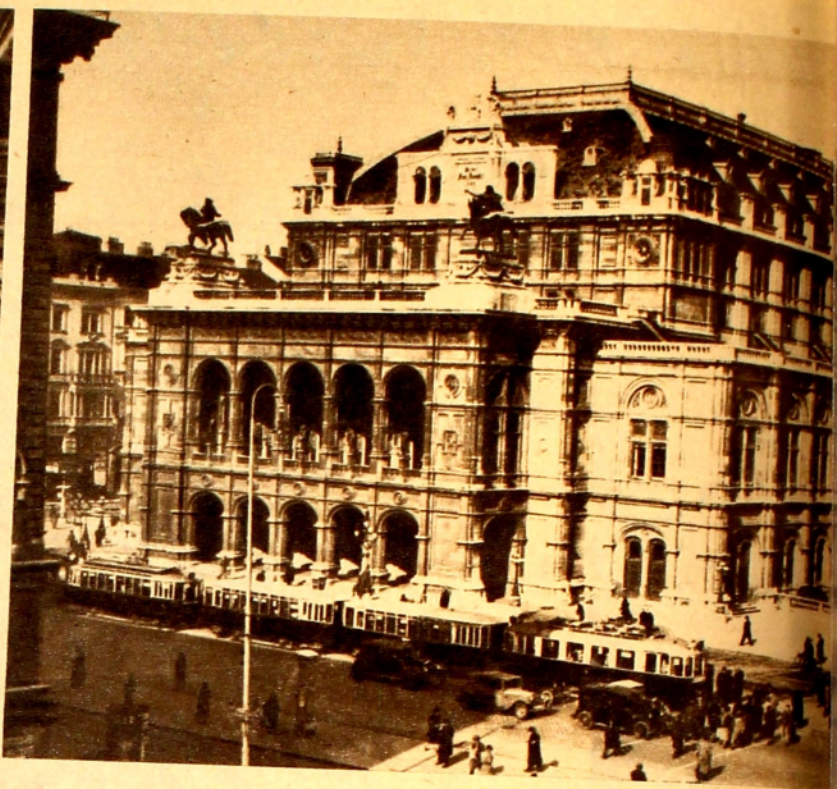
Dibujo al lápiz del grupo "de Salida", con autógrafo de Benlliure.



Un aspecto de la entrada.

1 KES años antes, la batalla de Sadowa había avivado las lumbres de la ascendente estrella de Prusia en la constelación de los pueblos germánicos. Austria y Viena, confusas y humilladas, no columbraban todavía plenamente las dilatadas y fatales consecuencias de aquella derrota. Con Sadowa, la dirección y hegemonía en

el mundo alemán pasarían de las manos senectas y temblonas de los especuladores Habsburgos a las férreas y ambiciosas de los advenedizos descendientes del Gran Elector. Pero el hondo cimiento histórico del imperio danubiano y el alto señorío de su capital hacían inverosímil un ocaso. La corte y la ciudad de Viena, sordas a



Exterior de la Opera de Viena (antes de la guerra).

PASADO Y PRESENTE

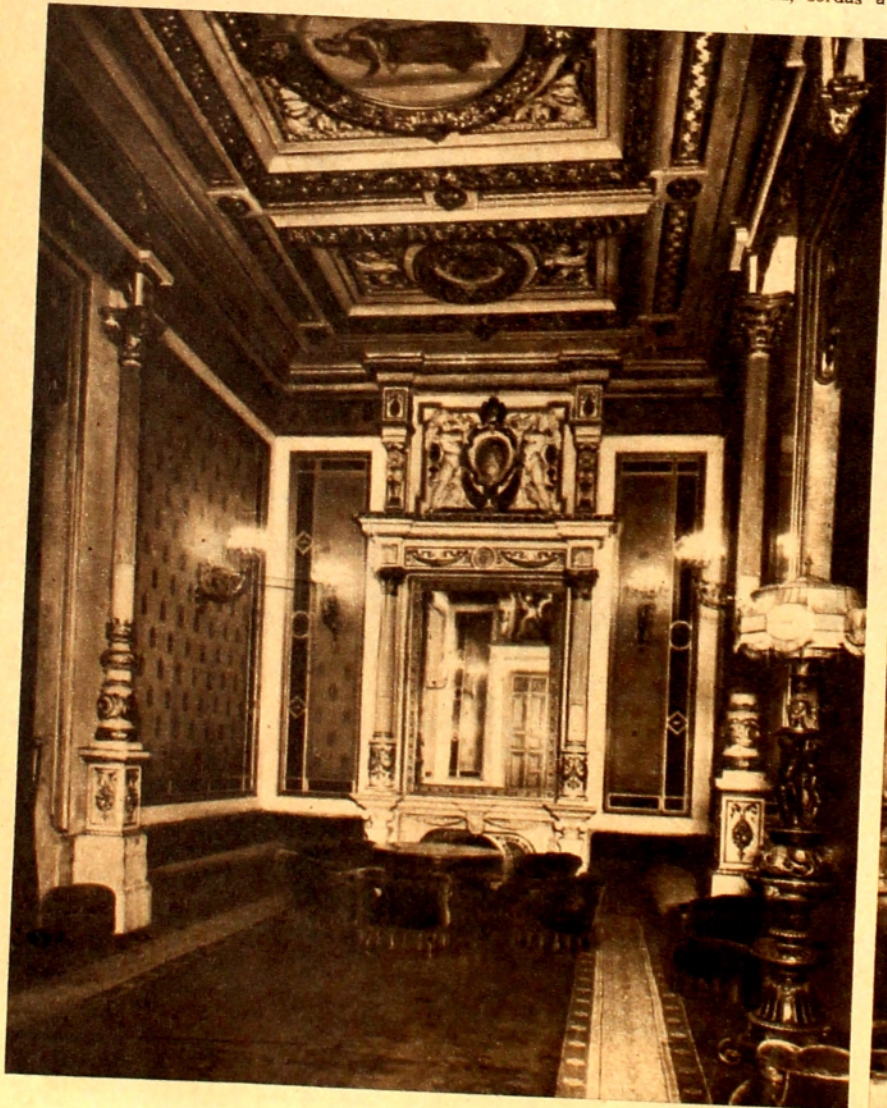
LA OPERA DE

toda voz de augurio funesto, mantenían sin desmayo su viejo culto al arte, el tono amable, placiente y cortesano de su vida. Las patillas aristocráticas y patriarcales de Francisco José se estremecían blandamente al ritmo de los vales del gran Strauss.

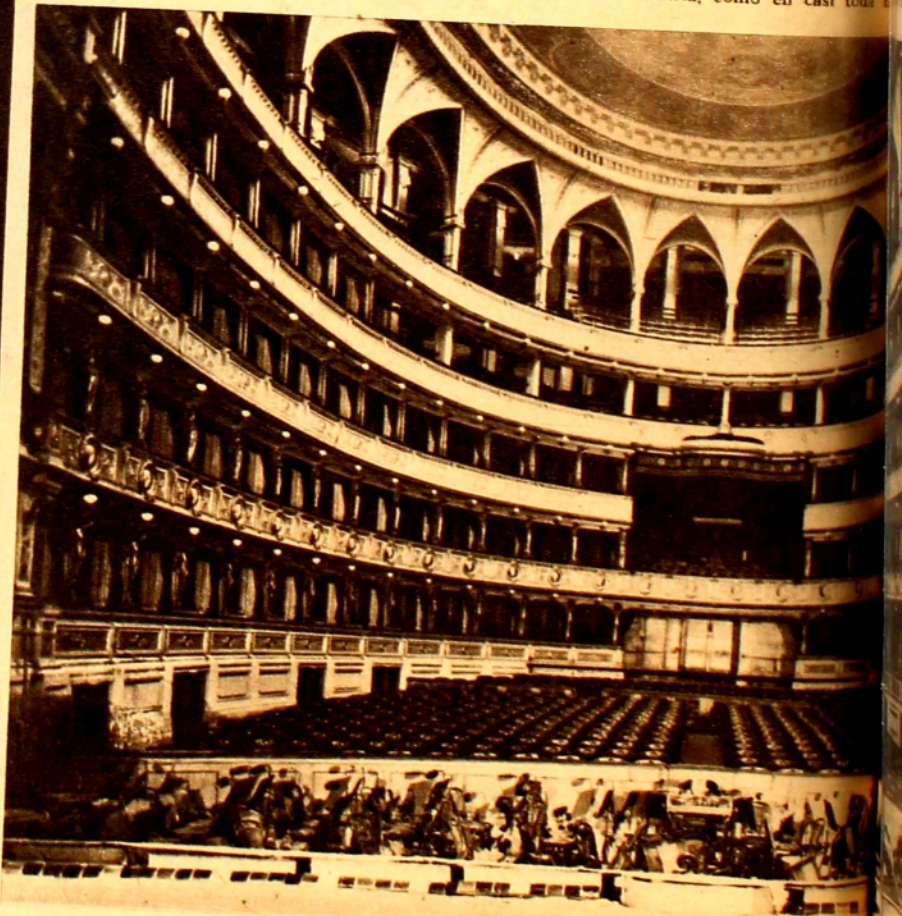
El 25 de mayo de 1869 se abría el nuevo Teatro de la Opera. Era, sin duda, el más suntuoso de cuantos entonces poseía Europa. En él derramaron sin tasa su caudalosa neobarroca los más renombrados artistas de la monarquía dual. El lujo y esplendor del nuevo edificio pocas veces se habían sobrepasado. Frescos, pinturas al óleo, relieves en mármol, oros y bronce, regias escalinatas, bóvedas y techos de rica y policroma ornamentación lo engalanaban pomposamente. Los vieneses contemplaban con pasmo y orgullo aquella magnificencia. La Opera iba a ser uno de

los más notables monumentos de la ciudad, una de sus máximas atracciones, más espléndido escenario para las fiestas de la corte imperial.

Una función de gala en aquel majestuoso teatro no tenía parangón en parte alguna. El oro profuso de columnas y molduras rivalizaba con el de las alhajas entorchados que devolvían y redoblaron los fulgores de la inmensa araña que pendía en lo alto. Entre la masa oscura de fraques y uniformes, florecían blancos, zanos y rotundos, los bustos desnudos de las damas, difundiendo un vago aroma de delicada sensualidad sobre la estridida y quetera ceremoniosidad de la fiesta. Desde el palco imperial, Francisco José observaba, complacido e irónico, el rutilante espectáculo de la aristocrática concurrencia. Aquellos años — los 70, los 80, los 90 — fueron en Austria, como en casi toda



Una de las salas de la entrada.



La sala de espectadores.



EN A

prolongada y dulce modorra al... Los ánimos parecían de... sego y seguro, sin mayores turbu... horizonte ofrecía, a la mirada... superficial, gratas, tranquiliza... perspectivas. Era aquél un mundo... sabor femenino, en el que las... dependencias del varón iban cediendo... paso a las blandas aficiones de... Los vales, las danzas, las... y las romanzas, el champagne... reidor, los cuadros de paisajes... acaramelados o de apacibles in... actuaban como poderosos agentes... nación.

la orquesta la obertura. Alzá... blón, lleno de jacarandosos ange... cuyo centro aparecían, suspen... aire, tres simbólicas damas de... ropaje, enmarcadas en rosas. Y



el ilustre auditorio enfilaba ojos y lentes hacia el ancho escenario. El enfático barroquismo de la sala solía hallar repentina prolongación en el de los decorados, los trajes y los actores. Teatro sobre teatro, teatro duplicado, elevado al cuadrado. Unas veces era "Aida" o "Don Juan"; pero otras era Wagner, y entonces pasaba una ráfaga de extraños, anómalos, indefinibles presagios sobre el brillante auditorio. En aquella música, en aquellas historias, alentaba escondido un germanismo ancestral, un eco de lejanas pasiones violentas, el irracionalismo nórdico, viril, desorbitado, telúrico, que perturbaba el claro gozo, ponderado y sereno, de aquella sociedad racionalizada, medida, de animalidad ensordinada.

Pero la Opera de Viena no era sólo las funciones de gala, el boato cortesano y aristocrático, encubridor a veces de vulgaridad y mal gusto, sino también, y aun sobre todo, la catedral del gran arte lírico vienes. En las localidades más modestas, se apretujaba a diario un público competente y sensible, ávido de deliciosas pulcritudes, de las más finas calidades. Esto, y la excelente calidad de directores, músicos y cantantes, convertía a la Opera vienesa en uno de los máximos santuarios de la música escénica. Algunos de sus directores, y señaladamente Gustav Mahler, que cesó en su dirección en 1907, llevó a cabo verdaderos prodigios elevando el nivel de las representaciones a grado incomparable. De toda Europa, y aún de fuera de ella, acudían allí en crecido número fervientes gustadores del buen arte.

La fama de la Opera de Viena se mantuvo a través de las dramáticas peripecias que comienzan en el año decisivo de 1914. Desplomáronse el imperio y la dinastía. Adviniéron tiempos revueltos, crisis económicas, agitaciones políticas y sociales. Más tarde el Austria misma perdía su independencia. Y la Opera siguió brillando sobre la confusa, atropellada corriente de los sucesos, si ya no con el falso brillo de las ostentosas fiestas palaciegas, con el auténtico del arte acrisolado.

Y sobrevino la última guerra. Muy en sus finales, el 12 de marzo de 1945, Viena sufre un serio bombardeo de aviación. Durante este bombardeo, cinco bombas alcanzan el edificio de la Opera que acababa de cumplir su septuagésimo quinto aniversario. Los daños son considerables, pero, felizmente, la estructura fundamental del edificio sigue en pie. Las bombas, y los incendios resultantes, destruyen el escenario y buena parte de las dependencias posteriores. También queda arruinada una esquina de la sala del público, junto a uno de los proskenios. En cambio, todo el cuerpo delantero, con la escalinata principal, los vestíbulos, el foyer y la logia salen indemnes.

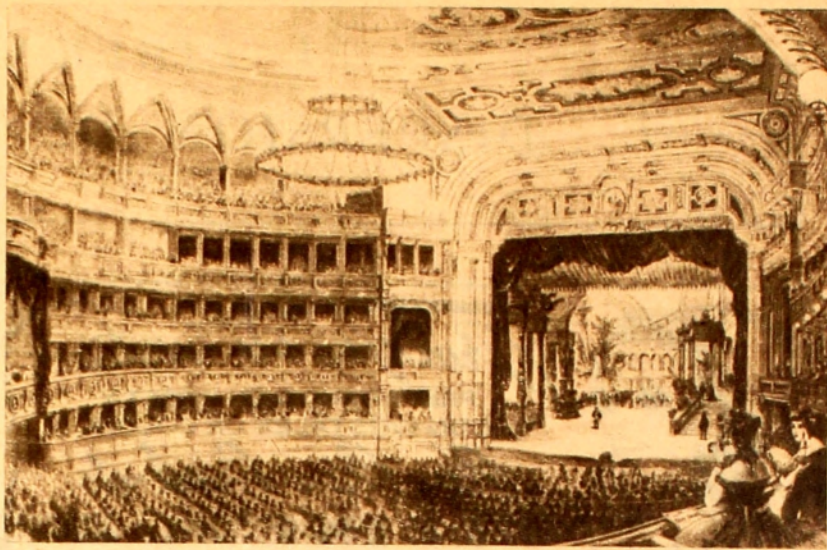
Concertado el armisticio, los vieneses, a pesar de las graves preocupaciones de la hora, se dan con ardoroso celo a la tarea de afianzar lo salvado y planear la reconstrucción del conjunto. Las autoridades de ocupación aliadas les prestaron estimable apoyo. Retiráronse los escombros y colocáronse tejados provisionales. En las estancias poco dañadas, se ha realizado ya una apreciable labor de restauración de mármoles y pinturas. Para renovar los abundantes dorados, se ha pedido a la población aportaciones en oro, y los vieneses han respondido con generosidad a la llamada. La parte delantera del edificio, reparada ya casi del todo, se dedicará por el momento, a celebrar conciertos, conferencias y exposiciones.

Con la Opera de Viena va a suceder lo que con otros monumentos, y aun ciudades enteras, maltrechos en la guerra: la destrucción permitirá cumplir una renovación a fondo, de otra suerte difícil. Vieja de tres cuartos de siglo, en su construcción no se habían atendido ciertas modernas exigencias de seguridad y confort. Resultaban en ella, sobre todo, insuficientes y mal dispuestas las escaleras y las salidas. En los proyectos que ahora se esbozan, tiénese en cuenta tal deficiencia para su remedio. Y también se piensa aumentar el número y la capacidad de las salas de descanso y espera. Las autoridades y técnicos de Viena estudian con ahínco y devoción, dirigidos por el jefe del Departamento de los teatros del Estado, el Dr. Egon Hilbert, la mejor solución.

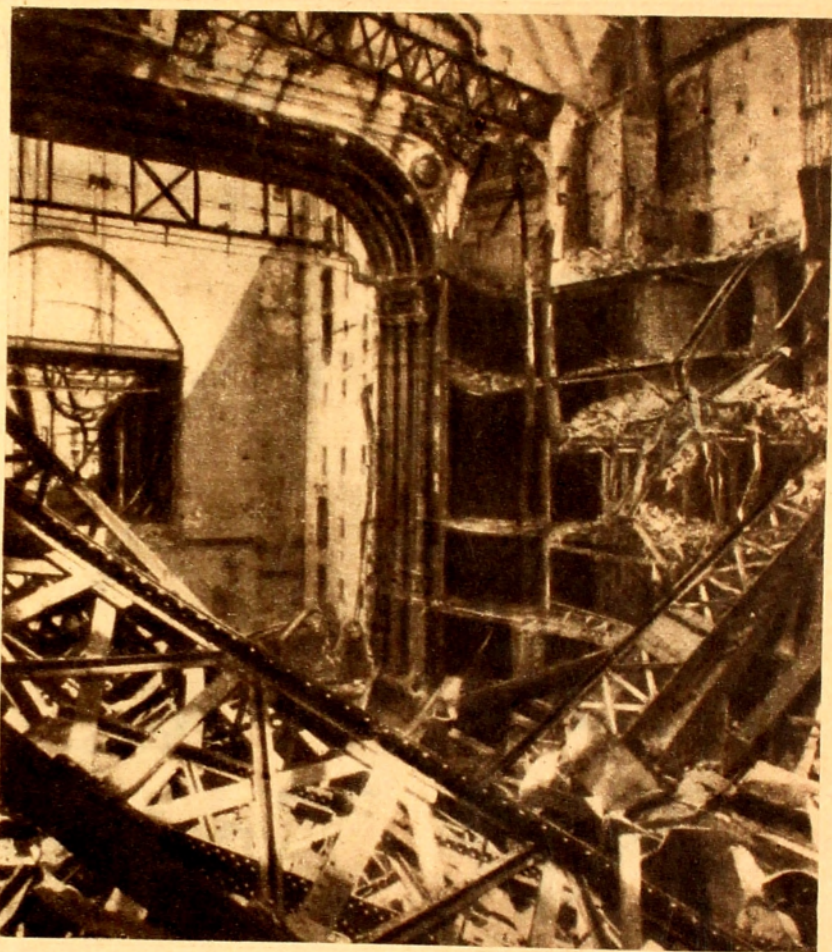
La Opera de Viena resurgirá más hermosa en su destroz. Así lo quiere, con empeño sin desaliento, el buen pueblo de Viena y del Austria toda, que no renuncia, no obstante sus actuales tribulaciones, a sus viejos afectos de cultura y arte, ni se resigna que caduque y se muera una de sus más preclaras glorias.

Luis TOBIO.

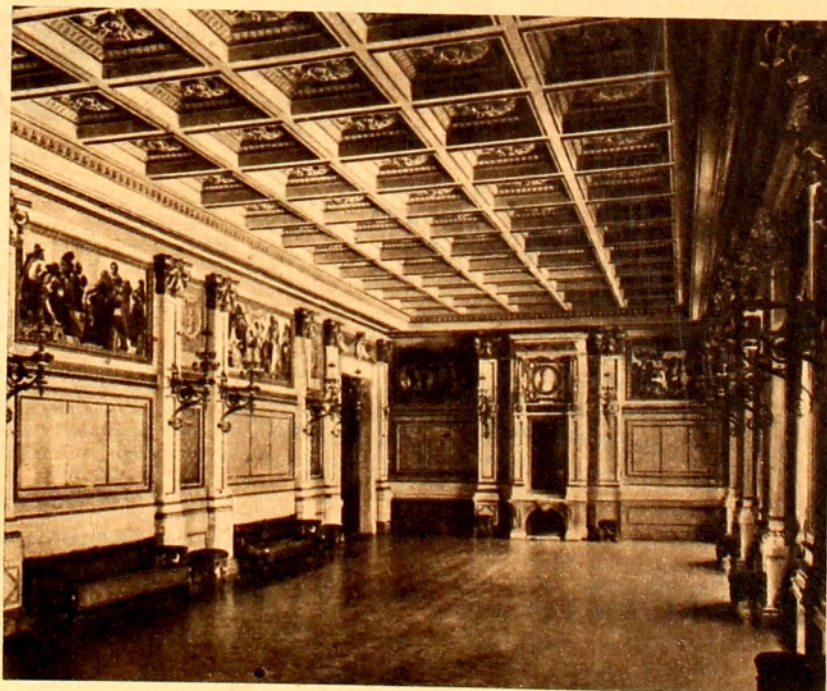
(Fotos proporcionadas por el señor Juan Müller, en nombre de la "Asociación Cultural Austro-Uruguaya").



Representación inaugural en la Opera de Viena, en 1869. (De un grabado de la época).



Efectos del bombardeo que sufrió la Opera en el escenario y uno de los proskenios.



El foyer.

EL LIBERALISMO Y LA DISPERSION DE LA CLASE MEDIA

Proteja su vista
PREPARANDO SU RECETA
CON CRISTALES DE COLOR
Ray-Ban-Crook-etc.
RECINE casi Carlos Roxlo
18 DE JULIO 1584 U. T. E. 4 66 81



"La humanidad es obra de si misma". — VICO: "Scienza Nuova", 1725.

EL viejo aforismo los extremos se tocan se completa con aquel otro que dice: "en el término medio consiste la virtud". Y si aplicásemos esos principios de sabiduría o prudencia populares a la división del mundo en clases sociales, llegaríamos a la conclusión de que a la clase media corresponde esa "virtud" o superioridad con respecto a las otras. Sin embargo, ¿qué cuenta la clase media en esta hora decisiva de refacción del mundo?

El sentido de clase no es, al fin y al cabo, más que el deseo de que el poder, que significa el goce de privilegios y ven-

tañas proporcionados por el disfrute de autoridad, esté en manos de elementos representativos de un grupo de características sociales homogéneas. Y como no en el Estado moderno más que un poder y varias clases sometidas a él, lucha por el poder ha venido a llamarse con eufemismo peligroso, lucha de clases.

La fuerza de una clase está, pues, en razón directa de su cohesión. Hace ya muchos años, un gran escritor compatriota, excelente amigo, me dijo: "Desengañándose, lo grave del proletariado es que trata de una clase en fuga y por lo tanto no podrá nunca construir nada definitivo y ante mi sorpresa continuó: "Las clases las castas tienen todas un sentido de conservación y de progreso; todas, menos la clase obrera. Un soldado, siguió diciendo, quiere ser general, que es también ser soldado, aunque distinguido; un clérigo pretende llegar a obispo y sueña con ser papa, sin dejar por eso de ser clérigo; el escritor aspira a la fama universal: Cervantes, Camoens y Shakespeare eran escritores. Pero un obrero no suele aspirar a ser el mejor obrero, sino que su ilusión concreta en ser patrono. Esto es, abandonar su clase, o lo que es igual, fugarse de la clase en que se encuentra. Y de una clase en fuga no hay nada bueno que esperar, porque la clase necesita para su subsistencia el sentido de la mejora dentro de sí misma y el de continuidad histórica. Sin una y otra condición es incapaz de construir. Si falta la primera es porque carece del afán de superación; si la segunda, se cae en una anarquía destructiva y se desperdicia la utilización del inmenso esfuerzo acumulado en siglos para llegar al punto que en la historia, marca el actual nivel de vida".

La paradoja me dió qué pensar. Su principio objetivo o teórico era cierto, pero ya entonces los hechos que daba como probados habían dejado de ser exactos. Concretamente era errónea e históricamente retrasada. El obrero no aspiraba ya tanto a ser patrono, como a ser dirigente sindical, permaneciendo en los cuadros obreros. El obrero sabía, por experiencia de una larga etapa de encuentros con patronos y con el Estado, que su fuerza dependía del sentido de cohesión y solidaridad que mostrase en las crisis agudas del interminable combate. Huelga no rota, había sido siempre huelga ganada. Huelga en la que los obreros se dividían o separaban, apremiados unos por la miseria, o alucinados otros por promesas particulares del patrono para quebrantar el movimiento, era huelga perdida. El arma de la huelga se templó en los incidentes de la lucha social, y ganó para sí el respeto de sus enemigos, logrando el reconocimiento de su legalidad. El conocimiento de estos hechos llevó al obrero a crear las organizaciones de resistencia y ayuda para dirigir y disciplinar los movimientos huelguísticos; y el trato de los dirigentes con autoridades y patronos, así como el ejercicio de mando sobre sus compañeros, dió a esos dirigentes una preparación de autoridad y una conciencia de su responsabilidad que había de jugar gran papel en el desarrollo de las etapas de la lucha. La clase obrera constituyó de ese modo una fuerza que entró en el campo — hasta entonces cerrado para ella — de la actuación política, y el dirigente se percató de que su origen, su condición o su clase no eran obstáculos o impedimentos para que, lo mismo que ejercía su autoridad sobre los compañeros, sobre el resto de sus conciudadanos, si lograba conquistar el poder; y se percató también de que del mismo modo que ofreciendo el apoyo de los votos de la clase trabajadora a ciertos partidos políticos, éstos lograban, mediante el triunfo electoral, ascender al poder, podían muy bien, sin el intermediario, hacer triunfar sus candidatos propios y lograr el poder para ellos.

Así la clase obrera, adquirida conciencia de su fuerza, ganó en cohesión, y cuando mi ilustre amigo me exponía su pensamiento, ya había, hacía mucho tiempo, dejado de ser una clase en fuga.

Frente a la clase obrera, llamada aún no hace un siglo "la de los pobres", se al-

EL RELOJ SEGURO... para la ruta segura!



6445 - "Aguasport" de acero, segundero normal... \$ 165.-

6446 - El mismo con segundero central... \$ 175.-

TISSOT "Aguasport" - el reloj de precisión mejor protegido del mundo - es ideal para el navegante, por sus cualidades únicas de impermeabilidad y solidez. Además de otras ventajas técnicas, TISSOT "Aguasport" es hermético, a prueba de agua y humedad, y posee el "shock-absorber", dispositivo amortiguador que protege su máquina de los golpes y las maniobras bruscas. Si Ud. navega... confíe en su barco... su timón... y su TISSOT!

Tissot
Científicamente Antimagnético

SEGURIDADES QUE BRINDA EL "TISSOT" AQUASPORT PARA LA VIDA MODERNA

- **ANTIMAGNETICO** Insensible a las irradiaciones electromagnéticas. Acero a prueba de corrosión.
- **INOXIDABLE** A prueba de agua y polvo.
- **HERMETICO** Amortiguador de golpes.
- **"SHOCK-ABSORBER"** Ideal para el deporte.
- **CRISTAL IRROMPIBLE** Protegido CONTRA ACCIDENTES!

Y además... Y además...

Cada TISSOT está munido de una **POLIZA DE PROTECCION**, que lo cubre por un año contra todo percance. Esta garantía se entrega en un elegante Porta-Póliza de cuero de Rusia.



CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

A. REVELLO & Cía. Ltda.
25 DE MAYO 515 - SARANDI 632
18 DE JULIO 1271 - 18 DE JULIO 955

BIARRITZ JOYAS
SARANDI 661

JOYERIA PARIS
18 DE JULIO 1429

clase capitalista, "la de los ricos", que su riqueza había llevado al desmoronamiento del poder. Clase dominante y minoritaria que aferrada a la dirección del Estado se resistía, con las fuerzas que le prestaban en su mayor parte otras clases más extensas, a otorgar concesiones progresivas en detrimento de las ventajas que venía acostumbrada a gozar. Como da a esos efectos nobleza que Lord Burghley dijo con acierto en la Inglaterra isabelina: "La nobleza no es más que la riqueza cuando ésta se hace visible".

En la tremenda lucha, la terquedad ciega del capitalismo, que nunca supo tener un gesto generoso, y el positivismo combinatorio de los obreros, fueron los elementos para la construcción de una mentalidad materialista que amenaza a todos. Los brazos de los explotados, al apretar en las convulsiones del siglo XIX, han desencadenado la contextualización de la clase media, de la cual recibían otro orientación e impulso. Porque la clase media que se gesta en el comercio de los bienes y de las ideas, que nace en las universidades y del abierto espíritu científico de industrial, que adquiere mayor edad cuando el lema de libertad, igualdad y fraternidad se abre paso en el mundo con el triunfo de las doctrinas de la revolución francesa, ha sido el tabernáculo de las esencias liberales, sin las cuales el obrero hubiese percibido el camino por el que hacer respetar sus razones. Si el capitalismo hubiera podido conservar el mundo de progreso material en el que vivimos. En la cátedra se exponían los principios justos de comprensión que, por ser buena simiente, su libertad de trabajo, y al obrero su condición de hombre libre. En los laboratorios, ya ganada la batalla de la libre investigación, del libre pensamiento, cada día se abrían nuevas perspectivas de progreso a la vida material; y en cátedras y laboratorios, eran hombres de la clase media los que estrujando su espíritu luchaban con el mejor deseo la fórmula de convivencia humana cuyo desequilibrio provocado por la agresión injusta, nos ha llevado a la presente encrucijada de la historia. Es más, el mundo se ha venido gobernando desde el siglo XIX, con raras excepciones, por hombres de la clase media; el gobierno de esa clase ha servido una gran válvula de seguridad. Donde, como en la Rusia de los zares, la aristocracia signó imponiendo su dominio y sus métodos brutales de mando, se produce, al calor de una derrota militar, la revolución de 1917. Una vez más se confirma el rollo en el terreno político el principio de que a mayor presión, más violenta la explosión del recipiente puesto al fuego. La clase media ha sido, pues, por sus virtudes liberales, el "adelantado" del mundo al poder de la clase obrera y la vanguardia de una derrota total o absorción de los restos del señorío medieval. Sin embargo, la clase media, en este ajustado de la guerra y de la paz, aparece como si en Europa hubiese pasado indiferentemente a la historia. ¿Por qué? Porque ha cometido el imperdonable error de dispersarse, y su pérdida de cohesión, alarga de sí misma, la aniquila. Porque no podemos decir con razón — desgraciadamente — de la clase media, lo que mi amigo me decía, sin tenerla, del proletariado. Porque es una clase en fuga. Hoy el hombre de la clase media ha perdido su función creadora, su esencialidad espiritual, su labor "inteligente", y sólo — lamentable aspiración — por un lado — a su derecha — alcanzar la riqueza del capitalista, y por otro — a su izquierda — ser el teórico o el intelectual del obrerismo, en que siempre habrá un intruso, visto su natural recelo. Su fuerza, su liberalismo coherente que le llevó a sacudidas bruscas al poder, se ha perdido, al dejar de creer en la virtud del ejercicio de una democracia que, no por haber alcanzado su perfecto desarrollo, de producir los más beneficiosos efectos. No será tan mala su bandera, cuando las masas dejada caer, la levantan para enmendar la suya quienes de la libertad y la democracia habían hecho escarnio. Es una advertencia que debía de despertar a los hombres liberales, el que hoy, pocas excepciones, los pueblos de Europa celebran como fiestas nacionales el día de la Liberación. Si liberarse no es una cosa que adquirir o recobrar la libertad algo bueno habrá en ella para que sea siendo un símbolo. Y convendría acaudillar que así como el símbolo pierde eficacia cuando el que lo ostenta no tiene fe en él, así su fuerza aumenta cuando las gentes sencillas y de buena voluntad ven que el oficiante siente la unción

de la fe que proclama, y está dispuesto a sostenerla aceptando en su defensa los sacrificios que vinieren.

Aquellos tiempos en que Santa Teresa de Ávila escribía, saliendo del alma: "Poco importa desayunarnos con una sardina, siempre que sea ante un paisaje hermoso", que parecen enterrados y más lejanos que los días en que reinaban las primeras dinastías egipcias, hay que volver a vivirlos. El materialismo, como la revolución técnica, no es moral, sino ciego, y el dios del alma, de que habla Michelet, que creía haber domado al de la Naturaleza, en el triunfo espiritual de los mejores tiempos del mundo clásico, ha vuelto a ser vencido momentáneamente por el que creíamos haber sujetado para siempre a la más noble de las facultades humanas, al espíritu.

La economía priva en nuestros días con criterio exclusivo. Las gentes sólo piensan y sólo hablan de precios, de beneficios y de pérdidas, de la carestía y de la inflación. La economía nos invade. Marxistas

rior al del obrero italiano, portugués, francés o español o sudamericano. Si de ese hecho quisiéramos derivar una generalización diciendo que el imperialismo conduce al mejoramiento de la clase obrera, incurriremos en una afirmación errónea como la que acepta que la miseria es el único camino que puede conducir al proletariado al desempeño del poder. Precisamente la historia política de Inglaterra es en el siglo XIX y en esta primera mitad del XX un claro ejemplo de lo contrario. La aristocracia, que asumió el poder por completo hasta comienzos del siglo XIX, es desplazada en esa época por comerciantes, industriales y hombres de profesiones liberales y de origen humilde, sin que por ello se pierda, sino se acentúe, la política imperialista de la época victoriana, y cuando la riqueza imperial vertida sobre las islas, da lugar, gracias a la organización sindical del proletariado inglés en las Trade Unions, a la mejora de su nivel de vida, el laborismo británico logra llegar al poder, sin que para el primer cambio en

de sus antepasados, no sólo comete una "mala acción", sino que puede tenerse la seguridad de que hace una estupidez. Esa estupidez han sabido evitarla las clases trabajadoras inglesas al asumir los mandos de su pueblo, y un pensamiento semejante ha debido guiar a los dirigentes soviéticos para que, despreciando lo que hasta hace poco se llamaba en Rusia prejuicio burgués, se hayan decidido a celebrar el 80 aniversario de la fundación de Moscú, debida a un príncipe que nada tenía de proletario.

La humanidad y cada pueblo son obra de sí mismos. Y a las veces juguete de las circunstancias o de un destino adverso, si no encuentran la coyuntura necesaria, ni el hombre providencial, al fin y al cabo ídolo y como tal de plata o de oro pero perecedero como obra de mano de los hombres, sino el ambiente propicio creado por el espíritu despierto de las gentes de pensamiento.

Economía sí, pero no como fin, ni como sistema exclusivo de interpretación materialista de los acontecimientos. Koestler, en uno de sus ensayos, llega tras una argumentación de lógica implacable — no hay que olvidar su profunda formación marxista — a la conclusión de que la lección suprema que es preciso sacar de la experiencia rusa es que los factores económicos son importantes, pero no son los únicos que cuentan, y agrega que la economía nacionalizada puede llegar a ser un instrumento de tiranía y reacción.

Con toda la fuerza de sus organizaciones, con todo el ímpetu que una justa apatía de poder proporciona, el laborismo inglés, el socialismo francés o italiano, no regirán los destinos de sus respectivos pueblos en la hora presente, si al batirse los ejércitos de las Naciones Unidas no hubieran mantenido en alto la bandera de las libertades que movilizó la ayuda de todo el continente americano en pertrechos y en hombres, y suscitó un apoyo moral, gracias al que, con el sentido de cooperación de los gobiernos, se pudo eliminar el peligro de la quinta columna.

Todavía en el alma de cada hombre que no haya renunciado a su excepcional y dolorosa condición humana, queda el anhelo de vivir libremente; porque de las dos puertas de esa dual condición, la de la fuerza y la del espíritu, la del cuerpo y la del alma, la de la bestia y la del ente de razón, la primera suele tenerse abierta de par en par, pero, por fortuna, la segunda, que en las horas más tristes de la historia parece cerrada a cal y canto, se entreabre siempre para dejar paso a los gratos sonidos de un canto de esperanza, y la corriente que entre ellas se establece ventila al hombre de su pestilencia de cubil cuando más parecía gozarse en él. Si en Roma bajo la dictadura del triunvirato de M. Antonio, Octavio y Lépido en los momentos más duros de la conscripción se da el hecho monstruoso de que el hijo de un pretor conduzca a los asesinos hasta el refugio de su padre, cuyo único delito era haber buscado votos para que el hijo tuviera un cargo público por elección, también sucede que el preceptor que acompañaba a un niño a la escuela se deja matar en defensa del chiquillo proscrito. Si en Inglaterra escribía Gowers en 1375 que el mundo andaba mal porque los obreros comían pan de trigo, y no como en su tiempo, cereales ordinarios y frijoles, también Sir John Fortescue, desterrado en Francia durante la guerra de las Dos Rosas, se asombra dolorosamente de la miseria en que vive el labriego francés, y termina diciendo: "Esos son los frutos del poder absoluto". Y si Teodoro de Beze, el reformador hugonote, llamaba a la libertad de conciencia "doctrina diabólica", Erasmo dedicó su vida y su obra entera a justificar las ventajas de una conciencia y un pensamiento libres. La diferencia está en que para saber quién era Teodoro de Beze, hay que agregar "el reformador hugonote", mientras que Erasmo, así, sin agregarle nada, sin adjetivos y sin apellidos, suena hoy todavía como el símbolo de la comprensión y de la libertad, capaz de hacer el elogio de la locura. Y loco era el sublime hidalgo de la Mancha cuando no abandonó sus prodigiosas hazañas después de ser apaleado por los galeotes a los que puso en libertad. Por eso sigue viviendo y aún podrá hacer el milagro de volver locos a los liberales de buena voluntad, para que sigan desfatiendo entuerzos y dando a las horas entenebrecidas del presente el aliento para engendrar el mundo mejor en el que habrán de vivir nuestros hijos.

José de BENITO.

En Prades (Pir. Or.), setiembre de 1947.
(De "El Tiempo", de Bogotá).



y nacional-socialistas se han disputado la supremacía de su interpretación, y a la postre, como no hay doctrina, según Renan, que no contenga un algo de verdad, se ha producido una amalgama de principios que ha creado el resbaladizo clima totalitario en que respiramos. Ciertamente en una concepción cuantitativa de la ley, es más justo imponer el criterio de una clase extensa como el proletariado, que el de una pequeña minoría dirigente. Sin embargo, hemos de preguntarnos con angustia si todo el pueblo o todos los pueblos coincidirán en la apreciación de su deseo, y si apetencias incompatibles, cada una legítima en sí, no nos conducirán a conflictos como los que el capitalismo ha desatado.

En el siglo XVIII un autor inglés dijo que las leyes deben ceder al derecho que tenemos de adueñarnos de aquellas cosas que nos interesan, y siguiendo esa indicación, Inglaterra se construyó el Imperio, sin el cual el obrero inglés no tendría hoy módulo de vida incomparablemente supe-

rior al del obrero italiano, portugués, francés o español o sudamericano. Si de ese hecho quisiéramos derivar una generalización diciendo que el imperialismo conduce al mejoramiento de la clase obrera, incurriremos en una afirmación errónea como la que acepta que la miseria es el único camino que puede conducir al proletariado al desempeño del poder. Precisamente la historia política de Inglaterra es en el siglo XIX y en esta primera mitad del XX un claro ejemplo de lo contrario. La aristocracia, que asumió el poder por completo hasta comienzos del siglo XIX, es desplazada en esa época por comerciantes, industriales y hombres de profesiones liberales y de origen humilde, sin que por ello se pierda, sino se acentúe, la política imperialista de la época victoriana, y cuando la riqueza imperial vertida sobre las islas, da lugar, gracias a la organización sindical del proletariado inglés en las Trade Unions, a la mejora de su nivel de vida, el laborismo británico logra llegar al poder, sin que para el primer cambio en

Suavidad Completa



CREMA HINDS

*Limpia... Protege...
Embellece!*

Cuide el delicado cutis de su rostro con la finísima Crema HINDS, de Miel y Almendras... y lo conservará elástico, suave y juvenil!... Pero proteja también con Crema HINDS su cuello, brazos y piernas!... Use Crema HINDS y lucirá una piel natural de suavidad completa!

Cuidelas como a su rostro...



Mantenga sus manos tan suaves y delicadas como su rostro!... Siempre — principalmente después de mojarlas — protéjalas y suavícelas con Crema HINDS.

COMPLETADA
CON
LANOLINA

DE MIEL Y ALMENDRAS

HINDS

LA CREMA "COMPLETA"

"Me subyugaron tus labios"

dulces... encantadores con

HEATHER

(jider)



Hoy más que nunca Heather es el lápiz perfecto. De increíble adherencia y preciosos matices, mantiene los labios brillantes horas y horas. Adquiéralo hoy en su estuche de gala.

Lo mejor y más moderno

Optica Heider y Fornio

Av. 18 de JULIO 1022
FRENTE DIAGONAL ACRACIADA

ANDRES FORNIO Y CIA - Suc.



Los habitantes del "barrio" examinan con atención la prensa local: el semanario de los estudiantes.



El esfuerzo perseverante, el duro trabajo físico, y a pesar de todo, la juventud desbordante, dan al barrio una gravedad alegre, una fresca madurez...



o después del almuerzo, a media tarde, entre clase y clase, en las terrazas de los coles del Barrio (Boulevard Saint Michel) los estudiantes preparan las lecciones.

¿DE DONDE SACO SU NOMBRE EL BARRIO LATINO?

CON el mes de noviembre y la reapertura de las grandes escuelas, el Barrio Latino ha vuelto a su animación tradicional.

Antes de la Revolución lo llamaban el "país latino". En la literatura del siglo XIX ocupó un lugar importante gracias a Mürger, a Béranger, y a muchos otros autores que hicieron de la vida estudiantil una pintura galante y despreocupada. Aquella bohemia no es más que un recuerdo.

Pero ese barrio ha conservado la irradiación espiritual que desde la Edad Media proyecta sobre el mundo. Innumerables pensadores, poetas, filósofos, o sabios encontraron allí su vocación y su presencia invisible crea un ambiente, que no se encuentra quizás bajo ningún otro cielo. Las calles que suben hacia la Montaña de Santa Genoveva fueron recorridas por Abelardo, Santo Tomás de Aquino, Duns Scot, Villon, Ignacio de Loyola, Francisco Javier, Francisco de Sales, Calvin, Molière, Pascal, Huero, Lacordaire, Cuvier, Lamarck, Claude Bernard, Pasteur, para sólo citar nombres al azar de la pluma.

Todo esto nos inclinaría a creer que ese nombre de Barrio Latino procede de su carácter, varias veces centenario, de hogar de estudios clásicos donde se han perpetuado las tradiciones del humanismo antiguo.

Sin embargo, no hay nada de eso.

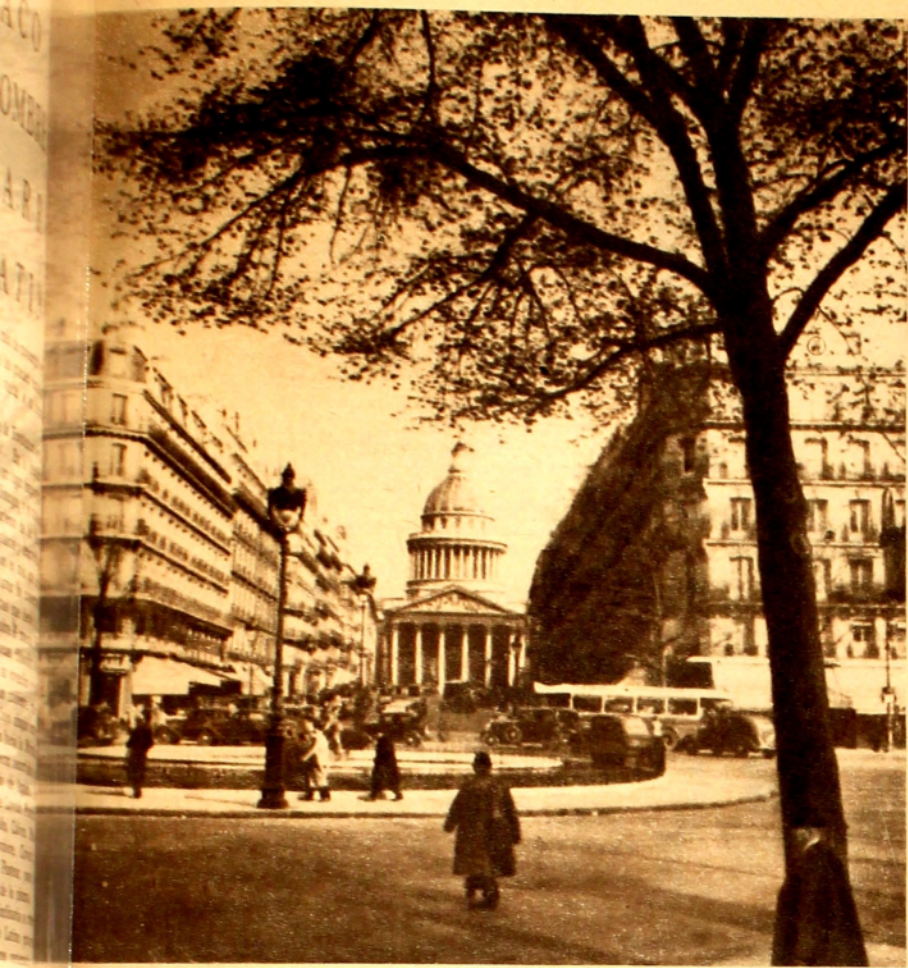
Ese nombre es, en realidad, el recuerdo topográfico del sitio de la ocupación romana. Toma toda su significación para el paseante que descubre en pleno Bulevar Saint-Michel, las ruinas romanas majestuosas todavía en las que los arqueólogos han creído identificar un palacio de Constantino Cloro o de Juliano el Apóstata, pero la verdad es que ignoramos cual pudo ser su verdadero destino.

Cuando los romanos se instalaron en París — que entonces se llamaba Lutecia — acondicionaron tres centros de población: uno en el Monte de Mercurio (hoy Montmartre); otro en la Cité, y otro en las pendientes de la Montaña de Santa Genoveva.

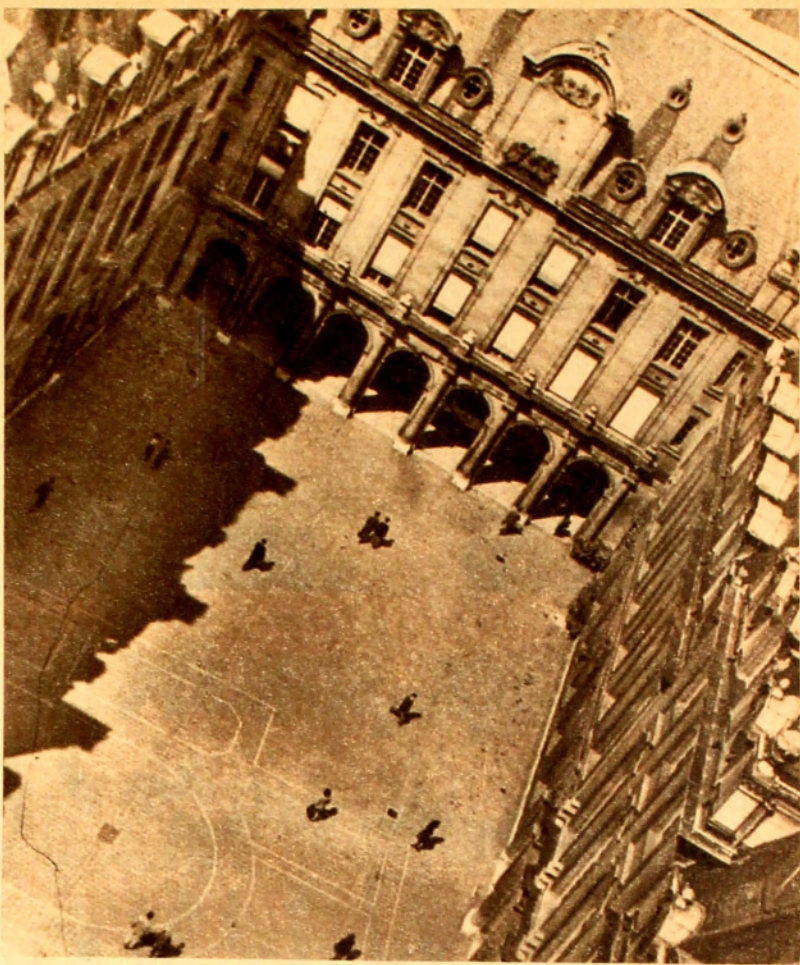
Si se coloca sobre un plano moderno el perímetro de este último establecimiento, se comprueba que concuerda casi exactamente con lo que hoy día llamamos "El Barrio Latino".

Dentro de su perímetro se ven los vestigios más imponentes de la ocupación romana; unos, sacados a la luz, como las Termas, el Circo; otros, enterrados en el subsuelo, que revelan la existencia de un templo pagano cerca del actual Panteón, de un teatro en hemicírculo bajo el Liceo de San Luis y de una piscina ante el Colegio de Francia.

A lo largo de la actual calle de Gay Lussac se encuentran los cimientos de numerosas villas romanas, que dan fe de la



Una vista del panteón.



El patio de la Sorbona, visto desde la parte superior del edificio.

contracción que ejercía la ciudad sobre los conquistadores.

El Emperador Juliano celebró los encantos del lugar, su clima templado, el atractivo de los paseos a orillas del Sena, los viñedos cuyo cultivo él mismo vigilaba... Oigámosle hablar de sus recuerdos: Estaba en mis cuarteles de invierno, en

mi querida Lutecia: así es como los celtas llaman a la pequeña ciudad de los parisenses, situada sobre el río que la rodea por todas partes, de modo que sólo puede accederse a ella por dos puentes de madera. Es raro que el río se resienta mucho de las lluvias del invierno o de la sequía del verano. Sus aguas puras son agradables

a la vista y excelentes para beber... El invierno no es crudo. Se ven viñas y hasta higueras, aunque tienen que tapar estas con paja".

Es, en suma, la primera descripción que tenemos de París. Sin duda se debe al favor de los emperadores que residieron en ella la importancia política de que goza la

ciudad y que se afirmó en tiempos de Clodoveo.

Visto a través de esas evocaciones, el Barrio Latino es un verdadero palimpsesto. Sus escuelas, sus establecimientos científicos reposan en las ruinas materiales de esa civilización romana cuya heredera es Francia.



Es agradable pasearse a la sombra de las estatuas del Luxemburgo, pero la atmósfera también es propicia para ejecutar un trabajo serio.



Las librerías del Boulevard Saint-Michel exponen sus novedades en la acera. Cuentan entre las mejores, pues los estudiantes que no dejan de detenerse ante las exposiciones promisorias, son clientes exigentes.



El gimnasio del club Lycée Français durante la hermosa fiesta.



El presidente de la Sociedad Francesa de enseñanza Dr. Jean Dubourdieu, conjuntamente con el director del liceo Sr. Andrée Corbiere y el Sr. Ricardo Vergara Srio. Gral. de las actividades deportivas, luego de hacer entrega del premio respectivo, felicitan al estudiante Jorge L. Franzini, de destacada actuación en el seleccionado.

Dos núcleos de caracterizados alumnos.



Entrega de premios correspondientes a la sección femenina.



El director del Liceo Français entregando la medalla al capitán del equipo seleccionado de basketball, Adolfo Donamari.



Sección varones del liceo haciendo ejercicios.



Un detalle de la gimnasia femenina.

FIESTA DEL DEPORTE EN LYCEE FRANÇAIS

TAMBIEN la sección deportiva del Lycée Français adhirió a la celebración del Día de la Educación Física, cumplido en la semana su Fiesta del Deporte, a través de la cual pudo apreciarse el desarrollo efectivo de la cultura física en el mencionado centro de enseñanza.

Fue un acto que originó reunión de lo más cordial y lúdica en la sede del Lycée Français, procediéndose a la entrega de los premios y las medallas logradas por su representativo de basketball, que ganó, invicto, el Campeonato Cuadrangular recientemente efectuado. A la vez, se llevó a efecto la entrega de los distintivos correspondientes a los campeones de serie del torneo interno.

Con ahínco y destreza, el conjunto campeón de Lycée Français, que venció al de Instituto Crandon, Asociación Cristiana y Elbio Fernández, lo constituyeron Adolfo Donamari (capitán), Jorge Luis Franzini, Carlos Da Silveira y Carlos Camo del tercer año A; Nereo Graña, del 2º año A; Raúl Presed, José R. Molla, José Pérez Larrea y Rubén Silveira, del año C; Estanislao Valdes, Horacio Turturiello y Guillermo Alonso, del 4º año A.

Todos ellos dieron al equipo un sentido de correcta eficacia, inspirando por lo tanto nuestras felicitaciones, en el afán de estimularlos para que continúen en sus serenas gestiones favorables a la actividad deportiva, que tanto significan en el solaz que debe alternar en el desarrollo de los cursos.

En Lycée Français, este año, se viene dando lógico ambiente a la cultura física, por entenderse que al par que el músculo vigoriza los sentimientos fraternales, generosos, que se traducen en continuas expresiones de solidaridad y afecto, que son las que caracterizan los propósitos superiores. Aparte de los vínculos de amistad que acentúa entre los alumnos, están también las relaciones que se establecen con los distintos liceos y los estudiantes que en ellos actúan.

Es justo destacar que han dado impulso a la nueva rama del prestigioso centro de enseñanza su director Sr. Andrée Corbiere y el Sr. Ricardo Vergara, secretario general de las actividades deportivas, contando con la experta colaboración del profesor Sr. Héctor A. Gonnet y del Sr. Eduardo Gordon en el entrenamiento de los equipos.

En los corrillos del Lycée Français, la nueva actividad resulta un tema propicio para aprovechar los períodos de recreo, a la vez que las jornadas de ejercicios y de competencia despiertan los afanes propios de superación que en buen grado cooperan a que la evolución de la enseñanza alcance los mejores destinos.

Tarzan

DO EDGAR RICE BURROUGHS

ESCAPE AEREO

Para ANTONIA, EMA y CELINA

JABON
LANCASTER
con LANOLINA

A cada una de ellas se les entregará gratis un jabón LANCASTER presentándose personalmente con este aviso antes del 23 de noviembre en Santa Fe 1155, de 15 a 18 horas.

El domingo próximo saldrán, en este mismo lugar, otras tres favorecidas.



0.30

...ERAS TARZAN Y OM-AT AYUDABAN A LOS PRI-
...EROS A LUCHAR POR SU LIBERTAD. EL AZOTE
...RAPTADO A JANE. SIN PERDER UN MOMEN-
...MENZARON A SEGUIRLO.



POR UNA RAREZA DE SU MENTALIDAD EXTRAVIADA, EL CEREBRO DIRIGENTE DE AQUELLA CONSPIRACION MUNDIAL POR EL PODER, ARRIESGABA SU VIDA PARA APODERARSE DE LA MUJER DE OTRO HOMBRE, DE LA MUJER QUE QUERIA PARA SI.

EL CORAZÓN DE TARZAN LATIA CON TERRIBLE ANSIEDAD MIENTRAS SUBIA POR LA ESCALERA. TEMIA QUE EL CEREBRO ENFERMO DEL AZOTE TUVIERA UN PLAN PARA HACERLE DANO A SU AMADA COMPANERA.



DE PRONTO SE DETUVIERON AL FINAL DE LA ESCALERA Y MIRARON POR UNA ABERTURA. ¿NO HABRE LLEGADO DEMASIADO TARDE? MURMURO TARZAN.

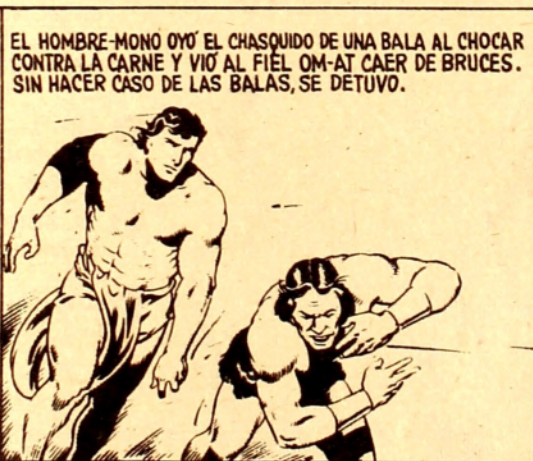


ANTE ELLOS SE EXTENDIA UNA LLANURA EN EL CENTRO DEL CRATER; UN PEQUEÑO CAMPO DE ATERRIZAJE... Y EN EL EXTREMO ALEJADO SE VIA UN HELICOPTERO PRONTO PARA EMPRENDER EL VUELO.

RAPIDAMENTE EMPUJO EL AZOTE DENTRO DEL APARATO A LA MUJER QUE SE DEBATIA. GOLPEANDOLE LA CABEZA CONTRA LA PORTEZUELA, E HIZO FRENTE A SUS ADVERSARIOS.



MIENTRAS TARZAN ACUDIA EN SU AYUDA, JANE INCONSCIENTE. EL AZOTE APUNTO CON SU AUTOMATICA A LOS HOMBRES QUE SE LE ACERCABAN E HIZO FUEGO.



EL HOMBRE-MONO OYO EL CHASQUIDO DE UNA BALA AL CHOCAR CONTRA LA CARNE Y VIO AL FIEL OM-AT CAER DE BRUCES. SIN HACER CASO DE LAS BALAS, SE DETUVO.



¿HABIA MATADO EL AZOTE A SU AMIGO? EL ROSTRO DE OM-AT TENIA LA PALIDEZ DE LA MUERTE. TARZAN OLVIDO SU PROPIO PELIGRO, DEVORADO POR LA COLERA.

...TARZAN COMPRENDIO QUE NADA PODIA HACER
...SU COMPANERO CAIDO. JANE ESTABA EN
...PELIGRO. POCOS SEGUNDOS MAS
...SERIA DEMASIADO TARDE.



EL MOTOR DEL HELICOPTERO RUGIO. CUANDO SE INCORPORO, EL APARATO YA NO TOCABA EL SUELO. ENTONCES TARZAN SE LANZO HACIA ADELANTE COMO UN RAYO, SIN PLAN DE ACCION ALGUNO.



MIENTRAS EL APARATO ASCENDIA, EL SEÑOR DE LA SELVA DIO UN SALTO DESPERADO Y SE COLGO COLGO CON UNA MANO DEL TREN DE ATERRIZAJE.

Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.

SECCION HOMBRES

(ENTRADA INDEPENDIENTE POR LA AV. AGRACIADA)

ROPA INTERIOR DE VERANO

Cómoda, Fresca, Práctica



CAMISETA SPORT EN FINO JERSEY CHARMEUSSE \$3.50
CALZONCILLO HACIENDO JUEGO \$4.50

COMPRANDO AL CONTADO

COMPRARA MAS BARATO Y MEJOR



1 CAMISETA buzo en malla de hilo y seda \$3.50

2 CAMISETA sport malla elástica bretell reforzado \$1.35

3 CAMISETA blanca o cruda en malla panal \$2.20

4 CAMISETA de algodón blanco, peinado \$3.50

CALZONCILLO "tiro largo" en panamá blanco \$3.45

5 SLIP fuerte malla de algodón, con elástico \$1.55

6 CALZONCILLO malla lisa hilo y rayón \$3.80

7 SLIP nido de abeja, cintura adaptable \$2.90

CAMISETA Y CALZONCILLO DE JERSEY PIQUE INDEMALLABLE LA PIEZA \$3.40

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

JUEGO de TRICOLINA CALIDAD SUPERIOR \$8.90

CAMISETA JERSEY MILANES DE SPUM RAYON \$3.90

SLIP ANATOMICO HACIENDO JUEGO \$2.30

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
Eso. M. BERTHELOT

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
Eso. CARLOS ROXLO